

**MOD : WR-M4BF-M1**

**Production code : DIMFB77FEVXS\_**

CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO - KOD - КОД - KODE	N° 200768
EDIZIONE - EDITION - EDITION - EDICIÓN - AUSGABE - EDIÇÃO - WYDANIE - EDITIE - UTGAVE - UTGÅVA- KIA- DAS	Rev. 1 - 03/2022
TIPO DI DOCUMENTO - TYPE OF DOCUMENT - TYPE DE DOCUMENT - TIPO DE DOCUMENTO - DOKUMENTTYP - TIPO DE DOCUMENTO - TYP DOKUMENTU - DOCUMENT- TYPE - ТИП ДОКУМЕНТА - TYPE DOKUMENT - TYP AV DOKUMENT	M.I.U. / manuale di installazione e uso / installation and user manual
MODELLO - MODEL - MODÈLE - MODELO - MODELL - МОДЕЛЬ - MODELL - MODELL	GAS / GAZ
ANNO - YEAR - ANNÉE - AÑO - ANO - ROK - JAAR - ГОД - BYGGEÅR - ÅR - ÉVE	2022
CONFORMITÀ - CONFORMITY - CONFORMITÉ - CONFORMIDAD - KONFORMITÄT - CONFORMIDADE - ZGODNOŚĆ - CONFORMITEIT - MEGFELELÉSÉRT	CE

## TARGA DI IDENTIFICAZIONE - IDENTIFICATION PLATE

**A - Indirizzo Costruttore** - Manufacturer's Address

**B - Apparecchiatura Elettrica** - Electrical Appliance

**C - Apparecchiatura Gas** - Gas Appliance

<b>A</b>	MADE IN EU COMMERCIAL COOKING EQUIPMENT	<b>CE</b>
	REA 1523814 ITALY	
V	MODEL MOD M	<b>B</b>
_____ kW	SE NO NUM. S	
_____ Hz	_____ DR	

<b>A</b>	Mod.	SN° DR					
	V	Hz	kW Type				
Cat.	ES-ES-IE	PT	PL	FR-BE	NL	MT-CY	AT-CH
Pr (mbar)	I2H3+	I2H3+	I2E3P	I2E4+	I2L3P	I3BP	I2H3BP
	20,29/37	20,29/37,50/67	20,37	20/25,29/37	25,37,50	30	20,50
	LU NO-EE-LT-SK-SI-TR		DE		AL-IS-DK-FI-SE-BG		LV
Cat.	I2E3P	I2H3P	I2ELL3BP		I2H3BP		I2H
Pr (mbar)	20,37,50	20	20,20,50		20,30		20
2 Cl (04)	_____ kW	_____ m³/h	G30	_____ Kg/h	_____ m³/h	G31	_____ Kg/h
<b>CE</b>	EN203-1 0694	PIN N° BL2792	G23				

## NORMATIVE / STANDARDS OF REFERENCE

/ **Reg. 2016/426/CE (GAR)** / EN 437 EN 203-1 EN 203-2-1 EN 203-2-2  
EN 203-2-9

/ **Dir. 2014/35/EU (LVD)** / EN 62233; EN 60335-1 EN 60335-2-36 + A1 +  
A2 + A11 EN 60335-2-42 EN 60335-2-102

/ **Dir. 2014/30/EU (EMC)** / EN 55014-1 + A1 + A2 EN55014-2 + A1+ A2  
EN61000-3-2 + A1 + A2 EN61000-3-3

/ **Dir. 2011/65/EU (ROHS II)** / **Dir. 2012/19/EU (WEEE)**

/ **Reg. 1935/2004/CE (MOCA)**

**/ 700 - TECHNICAL DATA**

MODELLO	Portata termica		Forno 6 kW	Piastra 10 kW	Attacco gas Ø "	Forno elettrico (kW)	Al. ele	Peso (kg)
	5,5 kW	7 kW						
MODEL	Thermal range		Oven 6 kW	Plate 10 kW	Gas coupling Ø "	Ele. oven (kW)	Ele. supply	Weight (kg)
	5,5 kW	7 kW						
<b>SU ARMADIO / ON CABINET</b>								
FB74AXS	2	-	-		1/2"	-	-	43
FB77AXS	4	-	-		1/2"	-	-	67
FB711AXS	6	-	-		1/2"	-	-	94
FB74AXL	-	2	-		1/2"	-	-	43
FB77AXL	-	4	-		1/2"	-	-	67
FB711AXL	-	6	-		1/2"	-	-	94
FB711MA4XL	-	4	-	1(5,5)	1/2"	-	-	-
TPG77A			-	1	1/2"	-	-	83
<b>SU FORNO / ON OVEN</b>								
FB77FGXS	4	-	1		1/2"	-	-	94
FB77FEXS	4	-	-		1/2"	5.3	380/415V 3N, 50/60 Hz	95
FB77FEVXS	4	-	-		1/2"	2.6	230V, 1N, 50/60 Hz	87
FB711AFGXs	6	-	1		1/2"	-	-	131
FB711FGMXS	6	-	1 (8 kW)		1/2"	-	-	121
FB711AFEXS	6	-	-		1/2"	5.3	380/415V 3N, 50/60 Hz	134
FB77FGXL	-	4	1		1/2"	-	-	94
FB77FEXL	-	2	-	-	1/2"	5.3	380/415V 3N, 50/60 Hz	95
FB77FEVXL	-	2	-	-	1/2"	2.6	230V, 1N, 50/60 Hz	87
FB711AFGXL		6	1	-	1/2"	-	-	131
FB711FGMXL	-	6	1 (8 kW)	-	1/2"	-	-	121
FB711AFEXL	-	6	-	-	1/2"	5.3	380/415V 3N, 50/60 Hz	134



MODELLO	Portata termica		Forno 6 kW	Piastra 10 kW	Attacco gas Ø "	Forno elettrico (kW)	Al. ele	Peso (kg)
	5,5 kW	7 kW						
MODEL	Thermal range		Oven 6 kW	Plate 10 kW	Gas coupling Ø "	Ele. oven (kW)	Ele. supply	Weight (kg)
	5,5 kW	7 kW						
<b>SU FORNO / ON OVEN</b>								
FB711MFG4XL	-	4	1	1(5,5)	1/2"	-	-	150
TPG711FG2XL	-	2	1	1	1/2"	-	-	160
TPG77FG	-	-	1	1	1/2"	-	-	116
TPG7152FG4XL	-	4	2	1	1/2"	-	-	320
<b>TOP</b>								
FB74TXS	2	-	-	-	1/2"	-	-	32
FB77TXS	4	-	-	-	1/2"	-	-	54
FB711TXS	6	-	-	-	1/2"	-	-	70
FB74TXL	-	2	-	-	1/2"	-	-	32
FB77TXL	-	4	-	-	1/2"	-	-	54
FB711TXL	-	6	-	-	1/2"	-	-	70
TPG77T	-	-	-	1	1/2"	-	-	68
TPG711T2XL	-	2	-	1	1/2"	-	-	100
TPG715T4XL	-	4	-	1	1/2"	-	-	122

MODEL	Dim. forno / oven (cm)	Pot. / Power (kW)	Tipo di alimentazione / Power supply						Forno / oven ele. (kW)	Grill (kW)
			380/415 V ~ 3N 50-60 Hz		220/240 V ~ 3 50-60 Hz		220/240 V ~ 1N 50-60 Hz			
			Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>	Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>	Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>		
<b>SU FORNO / ON OVEN</b>										
FB77FE...	56x66x31	5,3	8	5x2,5	13	4x2,5	23	3x4	3,8	1,5
FB77FEV...	56x66x31	2,6	11	5x1,5	19	4x1,5	11	3x1,5	2,6	-
FB711AFE...	56x66x31	5,3	8	5x2,5	13	4x2,5	23	3x4	3,8	1,5



- I diametri degli ugelli sono espressi in 1/100mm – The diameter of the nozzles are indicated in 1/100mm - Le diamètres des gicleurs sont exprimés en 1/100mm - Diameter der Düsen ist in 1/100mm angegeben – Los diámetros de las boquillas se indican en 1/100mm - A fűvökák átmérője 1/100mm-ben van kifejezve

- **RDA**:Regolazione dell'aria primaria; Primary air regulation; Réglage de l'air primaire; Primärluft-einstellung; Regulación de la entrada del aire; Primer levegő szabályozás;  
- **5,5kW**: Bruc.piccolo; Small burner; Petit bruleur; Kleinen brenners; Quemador pequeno; Kis égőfej / **7.0kW**: Bruc.medio; Medium burner; Bruleur moyen; Mittleren brenners; Quemador mediano; Közep. égőfej / **6kW**: Bruc. Forno; Oven burner; Bruleur four; Backofen-brennerduesen; Quemador horno; Égőfej Sütő / **5.5kW\*\***: Bruc.piastra di cottura; Solid top Burner; Bruleur plaques de cuisson; Gluehplatten-brennerduesen; Quemador plancha; Főzőlap égőfej / **8.0kW**: Bruciatore forno maxi; Bruleur four maxi; Backofen-brennerdüsen maxi; Quemador horno maxi; Sütő maxi égőfej / **10kW**: Bruc. Tuttapiastra; Solid top Burner; Bruleur de plaques coupe-feu; Gluehplatten-brennerduesen; Quemador plancha; Égőfej Teli főzőlap

**/ 900 - TECHNICAL DATA**

MODELLO	Portata termica			Forno 7 kW	Piastra 12 kW	Attacco gas Ø "	Forno elettrico (kW)	Al. ele	Peso (kg)
	5,5 kW	7 kW	11 kW						
MODEL	Thermal range			Oven 7 kW	Plate 12 kW	Gas coupling Ø "	Ele. oven (kW)	Ele. supply	Weight (kg)
	5,5 kW	7 kW	11 kW						
<b>SU ARMADIO / ON CABINET</b>									
FB94AXXS	2	-	-	-		1/2"	-	-	51
FB94AXL	-	1	1	-		1/2"	-	-	51
FB94AXXL			2			1/2"			51
FB98AXXS	4	-	-	-		1/2"	-	-	80
FB98AXL	-	2	2	-		1/2"	-	-	80
FB98AXXL	-	1	3	-		1/2"	-	-	80
FB912AXXS	6	-	-	-		1/2"	-	-	113
FB912AXXL	-	3	3	-		1/2"	-	-	113
TPG98A				-	1	1/2"	-	-	100
<b>SU FORNO / ON OVEN</b>									
FB98FGXXS	4	-	-	1		1/2"	-	-	112
FB98FGXL	-	2	2	1		1/2"	-	-	112
FB98FGXXL	-	1	3	1		1/2"	-	-	112
FB98FEXXS	4	-	-	-		1/2"	6	380/415V 3N, 50/60 Hz	112
FB98FEXL	-	2	2	-		1/2"	6	380/415V 3N, 50/60 Hz	112
FB912AFGXXL	-	3	3	1		1/2"	-	-	153
FB912AFEXXS	6	-	-	-		1/2"	6	380/415V 3N, 50/60 Hz	153
FB912AFEXXL	-	3	3	-		1/2"	6	380/415V 3N, 50/60 Hz	153
FB912FGMXXL	-	3	3	1(10kW)		1/2"	-	-	180
FB912FGMGXXL	-	3	3	1(10kW)		1/2"	5 (grill)	380/415V 3N, 50/60 Hz	182
TPG98FG				1	1	1/2"	-	-	125
TPG912FGXL	-	1	1	1	1	1/2"	-	-	180

MODELLO	Portata termica			Forno 7 kW	Piastra 12 kW	Attacco gas Ø "	Forno elettrico (kW)	Al. ele	Peso (kg)
	5,5 kW	7 kW	11 kW						
MODEL	Thermal range			Oven 7 kW	Plate 12 kW	Gas coupling Ø "	Ele. oven (kW)	Ele. supply	Weight (kg)
	5,5 kW	7 kW	11 kW						
<b>TOP</b>									
<b>FB94TXXS</b>	2	-	-	-	-	1/2"	-	-	43
<b>FB94TXL</b>	-	1	1	-	-	1/2"	-	-	43
<b>FB94TXXL</b>	-	-	2	-	-	1/2"	-	-	43
<b>FB98TXXS</b>	4	-	-	-	-	1/2"	-	-	71
<b>FB98TXL</b>	-	2	2	-	-	1/2"	-	-	71
<b>FB98TXXL</b>	-	1	3	-	-	1/2"	-	-	71
<b>FB912TXXS</b>	6	-	-	-	-	1/2"	-	-	99
<b>FB912TXXL</b>	-	3	3	-	-	1/2"	-	-	99
<b>TPG98T</b>				-	1	1/2"	-	-	85

MODEL	Dim. forno / oven (cm)	Pot. / Power (kW)	Tipo di alimentazione / Power supply						Forno / oven ele. (kW)	Grill (kW)
			380/415 V ~ 3N 50-60 Hz		220/240 V ~ 3 50-60 Hz		220/240 V ~ 1N 50-60 Hz			
			Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>	Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>	Ass A/F	n. cavi / cables x mm <sup>2</sup>		
<b>SU FORNO / ON OVEN</b>										
<b>FB98FE...</b>	54x69,5x32	6	9	5x2,5	15	4x2,5	26	3x4	3,8	2,2
<b>FB912AFE...</b>	54x69,5x32	6	9	5x2,5	15	4x2,5	26	3x4	3,8	2,2
<b>FB912FGMG...</b>	100x69,5x32	5	7	5x4	13	4x2,5	22	3x4	-	5



- I diametri degli ugelli sono espressi in 1/100mm – The diameter of the nozzles are indicated in 1/100mm - Le diamètres des gicleur sont exprimés en 1/100mm - Diameter der Düsen ist in 1/100mm angegeben – Los diámetros de las boquillas se indican en 1/100mm - A fűvókák átmérője 1/100mm-ben van kifejezve

- **RDA**: Regolazione dell'aria primaria; Primary air regulation; Réglage de l'air primaire; PrimärluftEinstellung; Regulación de la entrada del aire; Primer levegő szabályozás;  
 - **5,5kW**: Bruc.piccolo; Small burner; Petit bruleur; Kleinen brenners; Quemador pequeño; Kis égőfej / **7.0kW**: Bruc.medio; Medium burner; Bruleur moyen; Mittleren brenners; Quemador mediano; Közep. égőfej / **11kW**: Bruc.grande; Large burner; Bruleur grand; Große brenners; Quemador grande / **7kW**: Bruciatore forno; Bruleur four; Backofen-brennerdüsen; Quemador horno; Sütő égőfej/ **10kW**: Bruciatore forno maxi; Bruleur four maxi; Backofen-brennerdüsen maxi; Quemador horno maxi; Sütő maxi égőfej / **12kW**: Bruc. Tuttapiastra; Solid top Burner; Bruleur de plaques coupe-feu; Gluehplatten-brennerduesen; Quemador plancha; Egőfej Teli főzőlap

## / 700 - TECHNICAL DATA

**AT** / Austria  
**AL** / Albania  
**BE** / Belgium  
**BG** / Bulgaria  
**CH** / Switzerland  
**CY** / Cyprus  
**CZ** / Czech Rep.  
**DE** / Germany  
**DK** / Denmark

**EE** / Estonia  
**ES** / Spain  
**FI** / Finland  
**FR** / France  
**GB** / UK  
**GR** / Greece  
**HR** / Croatia  
**HU** / Hungary  
**IE** / Ireland

**IS** / Iceland  
**IT** / Italy  
**LT** / Lithuania  
**LV** / Latvia  
**LU** / Luxembourg  
**MK** / Macedonia  
**MT** / Malta  
**NL** / Netherland  
**NO** / Norway

**PL** / Poland  
**PT** / Portugal  
**RO** / Romania  
**SE** / Sweden  
**SI** / Slovenia  
**SK** / Slovakia  
**TR** / Turkey

**IT, IE, GR, GB, ES, PT, BG, CZ, DK, FI, EE, SE, HR, LT, LU, LV, NO, PL, RO, SI, SK, TR, AL, MK, CH**

Modelli – Models			5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	<b>(kW)</b>		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	6	5.5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	<b>m³/h</b>	0,582	0,740	0,635	0,582	0,846	1,057
	<b>G30/ G31</b>	<b>kg/h</b>	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,434/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore principale - Main burner</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		165/250K	195L	185K	170K	205L	235K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruciatore pilota - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruciatore principale - Main burner</b>	<b>G30/G31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar* G31 37 mbar*</b>		120K	120K	125K	115K	145K	155K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	65	65	80	100
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar* G31 37 mbar*</b>		21	21	19	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure

\*\* 5,5kW: Bruc. Mijotage; Mijotage Burner

AT, CH								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	<b>(kW)</b>		5,5	7	6	5,5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	<b>m³/h</b>	0,582	0,740	0,635	0,582	0,846	1,057
	<b>G30/ G31</b>	<b>kg/h</b>	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,473/ 0,466	0,434/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		165/250K	195L	185K	170K	205L	235K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruciatore pilota - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruciatore principale - Main burner</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		95K	110K	105K	100/250K	120K	140K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	55	55	70	90
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		21	21	19	14	19	19

BE, FR								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	<b>(kW)</b>		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	6	5,5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	<b>m³/h</b>	0,582	0,740	0,635	0,582	0,846	1,057
	<b>G25</b>	<b>m³/h</b>	0,676	0,861	0,738	0,676	0,984	1,230
	<b>G30/ G31</b>	<b>kg/h</b>	0,433/ 0,466	0,433/ 0,466	0,473/ 0,466	0,434/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G20/G25 20/25 mbar*</b>		165/250K	195L	185K	170K	205L	235K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20/G25 20/25 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruc.princ - Main burner</b>	<b>G30/G31 28-30/37 mbar*</b>		120K	120K	125K	115K	145K	155K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	65	65	80	100
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 28-30/37 mbar*</b>		21	21	19	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure

\*\* 5,5kW: Bruc. Mijotage; Mijotage Burner

DE								
Modelli – Models			5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	<b>(kW)</b>		5,5	7	6	5,5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	<b>m³/h</b>	0,582	0,740	0,635	0,582	0,846	1,057
	<b>G25</b>	<b>m³/h</b>	0,676	0,861	0,739	0,677	0,984	1,230
	<b>G30/ G31</b>	<b>kg/h</b>	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,473/ 0,466	0,434/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		165/ 250K	195L	185K	170K	205L	235K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruc.princ - Main burner</b>	<b>G25 20 mbar*</b>		180/ 250K	205/ 350L	195/ 350L	185/ 250K	220 350L	270K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	105	100	110	180
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G25 20 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruc.princ - Main burner</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		95K	110K	105K	100/ 250K	120K	140K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	55	55	70	90
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		21	21	19	14	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure

\*\* 5,5kW: Bruc. Mijotage; Mijotage Burner

MT, CY, IS								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	(kW)		5,5	7	6	5,5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G30/G31</b>	<b>kg/h</b>	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,434/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G30/G31 30/30 mbar*</b>		120K	120K	125K	115K	145K	155K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	65	65	80	100
<b>Bruc. pil - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 30/30 mbar*</b>		21	21	19	19	19	19

NL								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>	(kW)		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	6	5,5	8	10
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	<b>m³/h</b>	0,582	0,740	0,635	0,582	0,846	1,057
	<b>G25.3</b>	<b>m³/h</b>	0,661	0,842	0,721	0,661	0,962	1,202
	<b>G30/G31</b>	<b>kg/h</b>	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,473/ 0,466	0,433/ 0,427	0,630/ 0,621	0,788/ 0,776
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		165/250K	195L	185K	170K	205L	235K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruc. pil - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G25.3 25 mbar*</b>		170/350L	195/350L	185/250K	170/250K	215/350L	225/350L
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	15	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	95	95	100	180
<b>Bruc. pil - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G25.3 25 mbar*</b>		35	35	36	27	36	36
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G30/G31 30/30 mbar*</b>		120K	120K	125K	115K	145K	155K
<b>R.D.A.-X mm</b>					15	20	8	
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	65	65	80	100
<b>Bruc. pil - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 30/30 mbar*</b>		21	21	19	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure

\*\* 5,5kW: Bruc. Mijotage; Mijotage Burner

HU							
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	8 kW	10 kW	
Tipo – Type A1							
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	6	8	10
Consumo gas - Gasconsumption	G20	m³/h	0,582	0,740	0,634	0,634	1,057
	G25.1	m³/h	0,675	0,859	0,737	0,982	1,228
	G30/G31	kg/h	0,433 /0,466	0,433 /0,466	0,441 /0,435	0,630 /0,621	0,788 /0,776
Bruciatore princ - Main burner	G20 25 mbar*		145/250K	185L	180K	195L	220K
R.D.A.-X mm	G20 25 mbar*				22	15	
Bruciatore princ - Main burner	G25.1 25 mbar*		175/250K	200/350L	185/350L	220/350L	270K
R.D.A.-X mm	G25.1 25 mbar*				22	15	
Bruciatore princ - Main burner	G20 25 mbar*		80	85	85	100	180
R.D.A.-X mm	G25.1 25 mbar*		80	85	100	115	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G20 25 mbar* G25.1 25 mbar*		35	35	36	36	36
Bruciatore princ - Main burner	G30/G31 29/37 mbar*		120K	120K	125K	145K	155K
R.D.A.-X mm					15	8	
BY PASS-Ø-1/100mm			75	75	65	80	100
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G30/G31 29/37 mbar*		21	21	19	19	19

ALL COUNTRIES								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	6,0 kW	5,5 kW**	8 kW	10 kW	
Tipo – Type A1								
Potenza ridotta - Reduced thermal power	(kW)		1,4 (G20) / 2,7 (G30/31)	1,4 (G20) / 3 (G30/31)	1,55	1,4 (G25) / 1,55 (other gases)	1,8 (G20) / 2,35 (G30/31)	3,7
Consumo gas - Gasconsumption	G20	m³/h	0,148	0,148	0,164	0,164	0,190	0,391
	G20 (25 mbar)	m³/h	0,148	0,169	0,164	0,164	0,190	0,391
	G25	m³/h	0,172	0,172	0,191	0,172	0,221	0,455
	G25.1	m³/h	0,172	0,172	0,190	-	0,221	0,454
	G25.3	m³/h	0,168	0,168	0,186	0,186	0,216	0,445
	G30 /G31	kg/h	0,173/ 0,171	0,173/ 0,171	0,122/ 0,120	0,122/ 0,120	0,185/ 0,182	0,292/ 0,287
	G30/G31 (50 mbar)	kg/h	0,213/ 0,210	0,236/ 0,233	0,122/ 0,120	0,122/ 0,120	0,185/ 0,182	0,292/ 0,287

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure \*\* 5,5kW: Bruc. Mijotage; Mijotage Burner

IL PRESENTE MANUALE È DI PROPRIETÀ DEL FABBRICANTE E OGNI RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE È VIETATA.

/ 900 - TECHNICAL DATA

<b>AT</b> / Austria	<b>EE</b> / Estonia	<b>IS</b> / Iceland	<b>PL</b> / Poland
<b>AL</b> / Albania	<b>ES</b> / Spain	<b>IT</b> / Italy	<b>PT</b> / Portugal
<b>BE</b> / Belgium	<b>FI</b> / Finland	<b>LT</b> / Lithuania	<b>RO</b> / Romania
<b>BG</b> / Bulgaria	<b>FR</b> / France	<b>LV</b> / Latvia	<b>SE</b> / Sweden
<b>CH</b> / Switzerland	<b>GB</b> / UK	<b>LU</b> / Luxembourg	<b>SI</b> / Slovenia
<b>CY</b> / Cyprus	<b>GR</b> / Greece	<b>MK</b> / Macedonia	<b>SK</b> / Slovakia
<b>CZ</b> / Czech Rep.	<b>HR</b> / Croatia	<b>MT</b> / Malta	<b>TR</b> / Turkey
<b>DE</b> / Germany	<b>HU</b> / Hungary	<b>NL</b> / Netherland	
<b>DK</b> / Denmark	<b>IE</b> / Ireland	<b>NO</b> / Norway	

**IT, IE, GR, GB, ES, PT, BG, CZ, DK, FI, EE, SE, HR, LT, LU, LV, NO, PL, RO, SI, SK, TR, AL, MK, CH**

Modelli – Models			5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW
Tipo – Type <b>A1</b>								
<b>Potenza nominale - Nominal thermal power</b>		(kW)	5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	11 (8,6 kW G30/31)	7	10	12
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>		<b>G20</b> m <sup>3</sup> /h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,269
		<b>G30/G31</b> kg/h	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,678/ 0,668	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
<b>Bruciatore principale - Main burner</b>		<b>G20 20 mbar*</b>	165/250K	195L	245L	200K	235K	270L
<b>R.D.A.-X mm</b>						15	15	3
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	110	95	105	180
<b>Bruciatore pilota - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>		<b>G20 20 mbar*</b>	35	35	35	36	36	36
<b>Bruciatore principale - Main burner</b>		<b>G30/G31 28-30/37 mbar*</b> <b>G30/G31 30/30 mbar*</b> <b>G31 37 mbar*</b>	120K	120K	145K	135K	155K	175K
<b>R.D.A.-X mm</b>						10	8	7
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	85	65	80	115
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>		<b>G30/G31 28-30/37 mbar*</b> <b>G30/G31 30/30 mbar*</b> <b>G31 37 mbar*</b>	21	21	21	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure

\*\*7 kW: Bruciatore Forno / Oven burner

AT, CH								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type A1								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5	7	11	7	10	12
Consumo gas - Gasconsumption	G20	m³/h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,269
	G30/ G31	kg/h	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,867/ 0,854	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
Bruciatore princ - Main burner	G20 20 mbar*		165/250K	195L	245L	200K	235K	270L
R.D.A.-X mm						15	15	1
BY PASS-Ø-1/100mm			80	85	110	95	105	180
Bruciatore pilota - Pilot burner (max 0,25 kW)	G20 20 mbar*		35	35	35	36	36	36
Bruciatore principale - Main burner	G30/G31 50 mbar*		95K	110K	145K	115K	135K	145/250K
R.D.A.-X mm						8	8	7
BY PASS-Ø-1/100mm			75	75	80	55	70	100
Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)	G30/G31 50 mbar*		21	21	21	19	19	19

BE, FR								
Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type A1								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	11 (8,6 kW G30/31)	7	10	12
Consumo gas - Gasconsumption	G20	m³/h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,269
	G25	m³/h	0,676	0,861	1,353	0,861	1,230	1,476
	G30/ G31	kg/h	0,433/ 0,466	0,433/ 0,466	0,678/ 0,668	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
Bruciatore princ - Main burner	G20/G25 20/25 mbar*		165/250K	195L	245L	200K	235K	270L
R.D.A.-X mm						15	15	3
BY PASS-Ø-1/100mm			80	85	110	95	105	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G20/G25 20/25 mbar*		35	35	35	36	36	36
Bruc.princ - Main burner	G30/G31 28-30/37 mbar*		120K	120K	145K	135K	155K	175K
R.D.A.-X mm						10	8	7
BY PASS-Ø-1/100mm			75	75	85	65	80	115
Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)	G30/G31 28-30/37 mbar*		21	21	21	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure \*\*7 kW: Bruciatore Forno / Oven burner

**DATI TECNICI / IMMAGINI / TECHNICAL DATA / IMG**

<b>DE</b>								
Modelli – Models			5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW
Tipo – Type <b>A1</b>								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5	7	11	7	10 (9,4 kW G25)	12 (12,5 kW G25)
<b>Consumo gas - Gasconsumption</b>	<b>G20</b>	m <sup>3</sup> /h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,269
	<b>G25</b>	m <sup>3</sup> /h	0,676	0,861	1,353	0,861	1,156	1,537
	<b>G30/ G31</b>	kg/h	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,867/ 0,854	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
<b>Bruciatore princ - Main burner</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		165/250K	195L	245L	200K	235K	270L
<b>R.D.A.-X mm</b>						15	15	3
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	110	95	105	180
<b>Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G20 20 mbar*</b>		35	35	35	36	36	36
<b>Bruc.princ - Main burner</b>	<b>G25 20 mbar*</b>		180/250K	205/350L	270L	215/350L	255K	275/350L
<b>R.D.A.-X mm</b>						15	15	6
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			80	85	110	105	115	180
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G25 20 mbar*</b>		35	35	35	36	36	36
<b>Bruc.princ - Main burner</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		95K	110K	145K	115K	135K	145/250K
<b>R.D.A.-X mm</b>						8	8	7
<b>BY PASS-Ø-1/100mm</b>			75	75	80	55	70	100
<b>Bruciatore pilota Pilot burner (max 0,25 kW)</b>	<b>G30/G31 50 mbar*</b>		21	21	21	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure    \*\*7 kW: Bruciatore Forno / Oven burner

## MT, CY, IS

Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type A1								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5	7	8,6	7	10	12
Consumo gas - Gasconsumption	G30/ G31	kg/h	0,473/ 0,466	0,473/ 0,466	0,678/ 0,668	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
Bruciatore princ - Main burner	G30/31 30/30 mbar*		120K	120K	145K	135K	155K	175K
R.D.A.-X mm						10	8	7
BY PASS-Ø- 1/100mm			75	75	85	65	80	115
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G30/G31 30/30 mbar*		21	21	21	19	19	19

## NL

Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type A1								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	11 (10,5 kW G25.3, G25 8,6 kW G31/31)	7	10	12 (13 kW G25.3)
Consumo gas - Gasconsumption	G20	m³/h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,269
	G25.3	m³/h	0,661	0,842	1,262	0,842	1,202	
	G30/ G31	kg/h	0,433/ 0,427	0,552/ 0,543	0,678/ 0,668	0,552/ 0,543	0,788/ 0,776	0,985/ 0,971
Bruciatore princ - Main burner	G20 20 mbar*		165/250K	195L	245L	200K	235K	270L
R.D.A.-X mm						15	15	3
BY PASS-Ø-1/100mm			80	85	110	95	105	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G20 20 mbar*		35	35	35	36	36	36
Bruciatore princ - Main burner	G25.3 25 mbar*		170/350L	195/350L	225/350L	205L	245K	255/350L
R.D.A.-X mm						15	15	3
BY PASS-Ø-1/100mm			80	85	110	95	115	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G25.3 25 mbar*		35	35	35	36	36	36
Bruciatore princ - Main burner	G30/G31 30/30 mbar*		120K	120K	145K	135K	155K	175K
R.D.A.-X mm						10	8	7
BY PASS-Ø-1/100mm			75	75	85	65	80	115
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	G30/G31 30/30 mbar*		21	21	21	19	19	19

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure \*\*7 kW: Bruciatore Forno / Oven burner

IL PRESENTE MANUALE È DI PROPRIETÀ DEL FABBRICANTE E OGNI RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE È VIETATA.

# DATI TECNICI / IMMAGINI / TECHNICAL DATA / IMG

## HU

Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
Potenza nominale - Nominal thermal power	(kW)		5,5 (6 kW G30/31)	7 (6 kW G30/31)	11 (10,5 kW G25.1 8,6 kW G30/31)	7	10 (9,4 kW G25.1)	12/ (13 kW G20)
Consumo gas - Gasconsumption	<b>G20</b>	m³/h	0,582	0,740	1,163	0,740	1,057	1,375
	<b>G25.1</b>	m³/h	0,675	0,859	1,289	0,859	1,154	1,473
	<b>G30/ G31</b>	kg/h	0,433 /0,466	0,433 /0,466	0,678 /0,668	0,552 /0,543	0,788 /0,776	0,985 /0,971
Bruciatore princ - Main burner	<b>G20 25 mbar*</b>		145/250K	185L	235L	195K	220K	270L
R.D.A.-X mm	<b>G20 25 mbar*</b>					15	15	3
BY PASS-Ø-1/100mm	<b>G20 25 mbar*</b>		80	85	110	85	105	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	<b>G20 25 mbar*</b>		35	35	35	36	36	36
Bruciatore princ - Main burner	<b>G25.1 25 mbar*</b>		175/250K	200/350L	245/350L	210 /350L	250K	280L
R.D.A.-X mm	<b>G25.1 25 mbar*</b>					15	15	2,5
BY PASS-Ø-1/100mm	<b>G25.1 25 mbar*</b>		80	85	110	100	115	180
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	<b>G25.1 25 mbar*</b>		35	35	35	36	36	36
Bruciatore princ - Main burner	<b>G30/G31 29/37 mbar*</b>		120K	120K	145K	135K	155K	175K
R.D.A.-X mm	<b>G30/G31 29/37 mbar*</b>					10	8	7
BY PASS-Ø-1/100mm	<b>G30/G31 29/37 mbar*</b>		75	75	85	65	80	115
Bruc. pil. - Pilot burner (max 0,25 kW)	<b>G30/G31 29/37 mbar*</b>		21	21	21	19	19	19

## ALL COUNTRIES

Modelli – Models		5,5 kW	7,0 kW	11,0 kW	7,0 kW**	10 kW	12 kW	
Tipo – Type <b>A1</b>								
Potenza ridotta - Reduced thermal power	(kW)		1,4 (G20) / 2,7(G30/31)	1,4 (G20) / 3(G30/31)	2,1 (G20) / 3,2(G30/31)	1,55 (G20) / 1,65(G30/31)	2,5	3,1 (G25.1) / 4,8(G30/31)
Consumo gas - Gasconsumption	<b>G20</b>	m³/h	0,148	0,148	0,222	0,164	0,264	0,391
	<b>G20 (25 mbar)</b>	m³/h	0,148	0,169	0,222	0,164	0,264	0,434
	<b>G25</b>	m³/h	0,172	0,172	0,258	0,191	0,307	0,357
	<b>G25.1</b>	m³/h	0,172	0,172	0,258	0,190	0,307	0,381
	<b>G25.3</b>	m³/h	0,168	0,168	0,252	0,186	0,301	0,493
	<b>G30/G31</b>	kg/h	0,173/0,171	0,173/0,171	0,197/0,194	0,130/0,128	0,197/0,194	0,378/0,373
	<b>G30/G31 (50 mbar)</b>	kg/h	0,213/ 0,210	0,236/ 0,233	0,252/ 0,248	0,130/ 0,128	0,197/ 0,194	0,378/ 0,373

\*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure    \*\*7 kW: Bruciatore Forno / Oven burner

IL PRESENTE MANUALE È DI PROPRIETÀ DEL FABBRICANTE E OGNI RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE È VIETATA.